Ötvennyolcadik évfolyam. 39. szám. Sátoraljaujhely, 1927. május 29.

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoraljaujhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár: Negyedévre . . 2 pengő

Hirdetések: négyzetcentiméterenként.

Nyilttér soronként 16 fillér

Telefon: M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám.

FŐSZERKESZTŐ: Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon: M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal 109. szám.

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen

Tisza vivódása

A másik Tisza, aki történelmi alakjában megnő lelkének ama küzdelmei által, amelyeket a Magyar Tudományos Akadémia kiadásában munkáinak most megjelent negyedik kötete tár fel, merőben uj, szemben annak a gróf Tisza Istvánnak politikai egyéniségével, akinek a végzet bekövetkezésének megelőzéséért a fórumon ridegnek, kérlelhetetlennek és optimistának kellett magát mutatnia. A háborus évek miniszterelnöksége a legsulyosabb feladat volt, ami embernek kijuthatott. Amily erős elhatározás kellett ahhoz, hogy reményt és kitartást, lelkesedést öntsön a nemzetbe, olyan ügyhöz, amelynek minden nehézségét látta s lelki ismeretének harcaiban saját kinjain keresztül végigélte, époly tudatos következetesség s erejének minden összeszedése kellett ahhoz, hogy megvivja harcait a veszedelmes optimizmussal szemben, amely a katonai köröket s német szövetségünket időelőtt s indokolatlanul elfogta.

A tragédia befejeződése ami Tisza Istvánnak végzetül jutott, szinte kisebb annál az igazi tragédiánál, melyet át kellett élnie kormányzatának háborus korszaka alatt, amikor Széchenyi István önmarcangolásával küzdött a feltornyosuló belső bajok ellen s erőszakolta magára kifelé a hivatalos maszkot, hogy a nyilvánosságot óvja, ameddig lehet, bizalmának elvesztésétől.

Ezek a levelek az emlékiratok negyedik kötetéből kilépnek a maguk őszinteségével a levéltári és történai adalékok halmazából és bemutatják nekünk a világpolitikát összes sulyos terheivel viselő Tiszának érző szivét a legügyefogyottabb magyar hadisegélyes özvegyek és más nyomorultak életével szemben, amikor védelmezi őket erélyével és rábeszéléseivel a hatóságoknak közönye ellen, éberen és alaposan, mintha csak a monarchia legfőbb üdvéről volna szó. Mert valóban itt fordult meg a monarchia egyik sorsa, talán a jobbik, hogy belül gyarló és laza adminisztráció terpeszkedett az egyének fölé, mialatt kivül a világrengető duló harcok sikereket hoztak az egyesült ármádiákra. Tiszát keserü kétségbeesés kinozza lelkében, de állja férfiasan azt a végzetet, amelyet a nemzetek nem válogathatnak ki maguknak, mert ugy kell azokkal megbirkozni, ahogyan a feltartózhatatlan nagy ismeretlen történelmi folyamat hömpölygeti elé. Az osztrák-magyar viszony összes kinos kérdéseit napról- napra gyors és határozott kézzel kell eligazitania Tiszának, aki államférfiui nagyságában akkor sem ragadtatja el magát, amidőn az ellenséges Szerbia megsemisitésére igyekeznek az annexios tervekkel fütött német katonai vezetők. A szerb nemzeti önállóság ékesszoló védője, mert a magyar állami egységes strukturát látja fenyegetve minden olyan törekvés által, mely akár Gesammstaat, vagy egy Mitteleurópa érdekében akart Szerbia teljes szétszaggatásához folyamodni.

Kibontakozik azután Tisza István emberfeletti önmegtagadása és önfegyelme azokból a mozzanatokból, amikor Románia semlegességének minél további fenntartása érdekében ennek az országnak megvásárolt, népét áruba bocsájtó, szerződés szegő kormányával kellett alkudozni épen neki, a puritán és tiszta jellemnek, kinek megvetése e diszes társaság iránt épolyan nagy volt, mint a hazája érdekében követett politikáért izlésének s egész büszke méltóságának alárendelése. Ez a Tisza István a bizalmas táviratok és őszinte levelek világossága mellett egykori belpolitikai ellenfeleit is végérvényesen a nagy mártir hiveivé teszi és megtisztitja, megnemesiti saját alakját minden egykori elfogultság téves itéletétől.

Bethlen miniszterelnök válasza a Saujhelyi Kereskedelmi Társulat üdvözlésére

A Sátoraljaujhelyi Kereskedelmi Társulat mult vasárnap lefolyt impozáns és jelentőségteljes nagygyülése elnökének, *Schweiger* Márkusznak inditványára táviratilag üdvözölte a miniszterelnököt, akitől a Társulathoz következő távirati válasz érkezett:

Kereskedelmi Társulat Elnöksége

A Saujhelyi Kereskedelmi Társulat nagygyüléséről hozzám intézett üdvözlő táviratért hálás köszönetet mondok.

Gróf Bethlen István
m. kir. miniszterelnök.

Juliusban lép életbe a magyar-cseh tarifális szerződés

A szerződés és a borkrizis

Szivós és tervszerü tárgyalások eredményeként jogos önérzettel jelenthette ki a parlament egyik utóbbi ülésén *Walkó* Lajos külügyminiszter, hogy Európában csupán négy olyan állam van, amelyikkel nincs szerződésünk. Kormányunk munkájának óriási eredménye ez, mert Szovjetoroszországot, Albániát, Portugáliát és Litvániát leszámitva kereskedelmileg érintkezést tudunk tartani Európa minden államával s ha a létrejött kereskedelmi szerződések magukon is viselik Trianon szellemének bélyegét, tény az, hogy ebben a sivár helyzetben mégis csak levegőhöz juttatnak.

A Tokajhegyalját legközelebbről, különösen a borkivitel szempontjából érdeklő s Csehországgal kötött és parafált tarifális egyezményt már a napokban benyujtják az országgyülésnek, mely azt rövidesen törvényerőre fogja emelni.

Információnk szerint ugyanez történik a csehszlovák parlamentben is, ugy hogy *juliusban életbe is fog lépni a magyar-cseh tarifális egyezmény.*

A szerződés a Tokajhegyaljára és a magyar borászatra nézve nagyon fontos és lényeges rendelkezéseket tartalmaz. Eddig a Csehszlovákiába szállitandó tokajhegyaljai borok után literenként 4·2 cK vámot kellett fizetni, mig az uj vámszerződés értelmében a kiszállitható borok után fizetendő vám csak 2·1 cK. Hogy mit jelent ez a magyar, de különösen a tokajhegyaljai szőlőtermelők s a borkereskedelemre nézve, ezt a következőkben lehet megvilágitani.

A cseh területre való borszállitást eddig a nagy vám lehetetlenné tette, ami viszont a borpiac pangását eredményezte. A leszállitott vám mellett azonban most már biztosan remélhető, hogy a tokajhegyaljai borok egyik elveszitett piacát sikerülni fog visszahóditani, ami a borkereskedelem erős fellendülését vonja maga után.

Igaz, hogy a tőlünk elszakitott piacainkon ott vannak a francia, olasz és görög borok is, melyekkel versenyre kell kelnünk. A magyar borokat azonban jóságuk, minőségük és zamatosságuk, ha ezek mellett kellő szesztartalommal is birnak, versenyképessé teszik a külföld bármelyik borával szemben. Csehszlovákiában pedig tokajhegyaljai boraink az uj vám mellett annál is inkább versenyképesek, mert az ottani lakosság sokkal szivesebben fogyasztja a megszokott és az ő izlésének megfelelő tokajhegyaljai borokat, mint más külföldi származásuakat, melyek zamatosság, aroma és illat dolgában messze mögötte állnak a Tokajhegyalja borainak.

A magyar terményeknek rövidesen nyitott utja lesz Európa minden tája felé és remélnünk kell, hogy mezőgazdaságunk, iparunk és kereskedelmünk ezt a helyzetet előnyösen ki is fogja használni. Közelebbről a mezőgazdaságra gondolva, nem szabad szem elől téveszteni, hogy az a széditő verseny, ami a világpiacokon uralkodik, nem elégszik meg ma már a kvantitással, de nagyobb sulyt helyez az áruk minőségére. A magyar mezőgazdaságnak szakitania kell a kényelmes maradisággal és számolnia kell azokkal a körülményekkel, melyek lehetővé teszik számára nemcsak terményeinek mennyiségi, hanem minőségi fokozását is.

Egyes szám ára 10 fillér

Mikóháza ünnepe

(Saját tudósitónktól)

— május 26.

A sátoraljaujhelyi járásban és Ujhely közeli szomszédságában fekvő Mikóháza község lakosságának mozgalmas délutánja volt Áldozócsütörtökön. Meleg, szines, hangulatos örömünnepe.

A kormányzó őfőméltósága a község érdemes, derék biráját, *Genyó* Jánost, a polgári érdemkereszt V-ik osztályával tüntette ki abból az alkalomból, hogy 30 éve tölti be a községnek, környékének és hivatali elöljáróinak legteljesebb megelégedésére a birói tisztet. Tizszer egymásra következőleg választotta meg községe *Genyó* Jánost birájául s ez a kemény, mokány magyar olyan rátermettséggel viselte mindenkor tisztségét, hogy nemcsak községének vált első polgárává, hanem hire és neve községe határain tul is messze ismertté és becsültté vált. Ujhelyben is ugy emlegetik: „a mikóházai polgármester", ami nem gunyos jelző, hanem *Genyó* János értékmérője.

Az általános becsülést és szeretetet, mely *Genyó* Jánost községében övezi, az igazolta legjobban, hogy amikor *Bernáth* Béla főszolgabiró a mellére tüzte a kormányzói kitüntetést, a községnek az ünnepélyes alkalomra összegyült lakossága önmagát érezte megbecsülve és megtisztelve birájának kitüntetésével.

A szabadban tartott diszközgyülésen ott láttuk *Páyer* Perenc püspöki helynök apostoli protonotáriust titkárával, *Homer* Gyulával, *Bernáth* Aladár alispán képviseletében *Bajusz* József árvaszéki elnököt, *dr. Szirmay* István t. főügyészt, *Bernáth* Béla főszolgabirót, *dr. Görgey* Istvánt, a kerület nemzetgyülési képviselőjét, *Buday* István főispáni titkárt, *Kolumbán* Lajos kir. tanfelügyelőt, *Taugner* József tanácsnokot, *Görgey* László tb. főszolgabirót, *Specián* Gyula, *Tóth* Elek r. tanácsosokat, *Borbás* Géza r. kapitányt, *László* Ferenc városi főszámvevőt, *dr. Garai* Ármin ügyvédet, *Fenyő* József gyárigazgatót, a szomszédos községek elöljáróságait, a lelkészi és tanitói kart, akik a körzeti elemi iskolák tanulóit vezették föl egyuttal az évzáró tornaünnepélyre.

A már korábban kezdődött tornaünnepélyt félbeszakitották a diszközgyülés idejére, melyet délután három órakor nyitott meg *Bernáth* Béla főszolgabiró. A kitüntetett birót küldöttség hivta meg a diszközgyülésre és elnöklő járási főszolgabiró rendkivül meleg szavakkal emelve ki a megjelent *Genyó* János érdemeit, arravalóságát a községe érdekében kifejtett buzgó és önfeláldozó három évtizedes munkásságát, mellére tüzte a kormányzói kitüntetést.

Bajusz József árvaszéki elnök *Bernáth* Aladár alispán nevében és képviseletében üdvözölte a kitüntettet s átnyujtotta neki az alispán üdvözlő leiratát. *Dr. Görgey* István mint a kerület országgyülési képviselője halmozta Genyó János érdemeit és egy értékes birópálcát nyujtott át, hogy azt a mindenkori mikóházai biró viselje. *Lengyel* Gyula gör. kat. lelkész a község nevében üdvözölte s mint a község ajándékát egy arany pecsétgyürüt adott át az ünnepeltnek, akit még szomszédos birótársai s a Hegyköz kisgazdái nevében *Pásztor* József volt nemzetgyülési képviselő üdvözölt

A könnyekig meghatott ünnepelt egyszerü és keresetlen szavakkal köszönte meg a kitüntetést és az üdvözléseket.

A diszközgyülés után tovább folyt a rendkivül szines látványt nyujtó tornaünnepély, melynek mintaszerü lefolyása kiválóan jellemzi a körzet tanitói karának odaadó és fáradhatatlan hivatásszeretetét.

Este 6 órakor a gör. kat. iskolában bankett kezdődött, melyen Bajusz József árvaszéki elnök mondta az első köszöntőt a kormányzó őfőméltóságára. Köszöntők hangzottak el az ünnepeltre, *Széll* József főispánra, *Bernáth* Aladár alispánra, *Bernáth* Béla főszolgabiróra, mint akiknek figyelméből érte Genyó birót és általa a községet a kitüntetés. A bankett kitünő hangulatát erősen fokozta az a rendkivül figyelmes és előzékeny kiszolgálás, melyben Mikóháza urisasszonyai és leányai részesitették a rengeteg jóval elhalmozott vendégeket. A menü egyébként erősen tultett a városi hasonló cimkéjü alkalmakon. A hála nem is maradt el, mert a fiatalság a bankettet követő táncmulatságon egyetlen leányt sem hagyott petrezselymet árulni, ami annál könnyebb volt, mert az öregebb urak is többkevesebb sikerrel erősen igyekeztek korukat meghazudtolni.

HIREK

— **Főgondnok választás.** A tállyai ref. egyház május hó 22-én tartott évi rendes közgyülése keretében egyhangulag megválasztotta tiszteletbeli főgondnokká *Rácz* Gábor m. kir. honvéd altábornagyot, főgondnokká *Homoky* György szőlőbirtokost és gondnokká *Kovács* József kisbirtokost.

— **A magashegyi kilátótorony felavatása.** A Magyar Turista Egyesület Hegyaljai Osztálya junius hó 6-án tartja Sátoraljaujhelyen, a Magashegyen emelt *„Széll József" kilátótornyának* felavató ünnepségét, melyre a tagtársakat és a hazafias közönséget ezuton is meghivja a vezetőség. — Az ünnepség rendje: Junius 4-én este a vidéki vendégek fogadása, elszállásolás, ismerkedés. Junius 5-én reggel fél 8-kor társas kirándulás Potocsok-völgybe. Gyülekezés a Magyar Király szálló előtt. A társaság egy része Széphalomra megy Kazinczy Ferenc mauzoleumához, innen a Nagyhallgatóra. A két csoport Potocsok völgyben találkozik. Este haza. Vezetők: dr. Barna Géza, Bach Géza, Czékus Miklós, Szy Dénes, dr. Varga Béla, Vilkovszky Kálmán. Junius 6-án d. e. fél 11-kor a kilátótorony felavatása a Magashegyen. Indulás fél 9-kor a Magyar Királytól. — Magashegyi müsor: 1. Hiszekegy. Énekli a Lavotta Polgári Daloskör. 2. Ünnepi beszéd. Tartja Orbán Kálmán dr. polgármester. 3. A torony épitésének történetét ismerteti dr. Ábrahám Gerő főtitkár. 4. Irredenta dalok. Énekli a Lavotta Polgári Daloskör. 5. Felavató beszéd. Tartja Cholnoky Jenő dr. egyetemi tanár, a Magyar Turista Egyesület elnöke 6. Himnusz. Énekli a Lavotta Polgári Daloskör. Az énekkart Szappanos Imre karnagy vezeti — A felavató ünnepély után átvonulás a nyugodói geisir-kürtőhöz — itt ebéd a hátizsákból. Ugy a kirándulásra, mint az ünnepélyre és az ebédhez a nem tagokat is szivesen látja a *Vezetőség*.

— **Tenyészállatkiállitások.** A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület mezőgazdasági osztálya ezidén is, mint a mult évben, a vármegye két községében dijazásos tenyészkiállitást rendez. A közgyülés határozata alapján a kiállitás a vármegye alsó vidékén lakó gazdák részére junius 12-én Tiszalucon, a bodrogközi gazdaságok részére pedig junius 19-én Ricsén fog megtartatni.

— **Futball.** A nemzeti ünneppé avatott május 29 én lesz a „Hősök serlegéert" a döntő küzdelem. A döntőbe került SAC és SMávSC csapatok találkozása szép sportot igér a hősi halottakról emlékező ünnepi közönségnek. — A sportpályán d. u. 4 órakor kezdődő ünnepség müsora: 1. A leventék szabadgyakorlata. 2. A város közönsége által alapitott „Hősök vándordijáért" döntő mérkőzés a SAC—SMávSC csapatai között. 3. Dr. Orbán Kálmán polgármester a serleget ünnepélyesen átadja a győztes csapatnak. 4. A leventék elvonulása.

— **Tokajhegyaljai Szőlősgazdák Egyesülete.** A Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület Szőlészeti és Borászati Osztályának legutóbbi rendkivül népes ülésén *dr. Grosz* Dezső egy rendkivül alaposan és nagy körültekintéssel indokolt tanulmányszerü javaslatot terjesztett elő a Tokajhegyaljai Szőlősgazdák Egyesületének létesitése iránt, mely hivatva lenne a Tokajhegyalja nehéz és tarthatatlan helyzetén segiteni. Az osztály az inditványt husz tagu bizottságnak adta ki.

— **Gyászistentisztelet.** A statusquo ante alapon álló sátoraljaujhelyi izr. hitközség a hősök emlékére e hó 29. napján, vasárnap d. e. 10 órakor nagy templomában gyászistentiszteletet tart, miről a hitk. tagokat ezuton is értesiti.

Telefon: 44. Telefon: 44.

Felhivás

A vásárló közönség figyelmébe!

A **Keresztény Kisgazda Szövetkezet bolthelyiségében Sátoraljaujhely Széchenyi-tér 51.**

Éhlert gyógyszertárral szemben — mindennemü

füszer, gyarmatáru, csemege, bor, szeszes italok a legolcsóbban szerezhetők be

Elsőrendü áruk! **Pontos kiszolgálás!**

Saját érdekében kérjen árajánlatot.

Tisztviselők részére könyvvásárlási rendszer!

A nagyérdemü közönség szives pártfogását kéri a

Keresztény Kisgazdák Szövetkezete.

FLY-TOX

felhö **megöl**

legyet, szúnyogot, molyt, hangyát, bolhát, poloskát, svábbogarat, tetüt stb.

Az amerikai Mellon Institute találmánya. Emberre és állatra veszélytelen. De biztos halál férgekre és rovarokra. Nem hagy foltot. Hatása garantált. Háztartásokban, gazdaságokban, üzemekben nélkülözhetetlen. — Óvakodjunk utánzatoktól. Más szert ne fogadjon el. Ügyeljünk a Fly-Tox (kiejtve: Fláj tox) névre.

½ literes üveg szájfujtatóval .....P 3·40
2 literes bádogtartály .....P 24·—
1 darab kézipermetező .....P 5·50

Mindenütt kapható!

Magyarországi vezérképviselet: Révész Ernő és Társa, Budapest, V, Nádor utca 30. Tel.: L. 098-25 Prospektust kivánatra küldünk.

— **Makacs székrekedés**, vastagbél katarus, vértorlódás, puffodás, aranyeres csomók, csipőfájás eseténél a természetes „Ferenc József“ keserüviz, reggel és este egy-egy kis pohárral bevéve, rendkivül becses háziszer. Klinikai megfigyelések tanusága szerint a **Ferenc József** viz még ingerlékeny belü betegeknél is fájdalom nélkül hat. Kapható gyógyszertárakban drogériában, és füszerüzletekben.

— **Sinautó járatok a Hegyközi vasuton.** A mult vasárnaptól a Hegyközi vasuton a vasárnapi személyforgalom lebonyolitása céljából sinautó-járatok rendszeresittettek. Érkezik a megyeháza elé: 8 óra 32 p. és 17 óra 37 p.-kor. Indul a megyeháza elől: 9 óra 12 p. és 18 óra 12 p.-kor. A sinautóhoz pótkocsi is van csatolva, ugy, hogy egy menettel tizennégyen utazhatnak. Nagyobb kirándulások alkalmával előzetes bejelentésre az uradalom a rendes személyvonati járatokat állitja be. A bejelentés az uradalom fatelepén (távbeszélő 41.), vagy az erdőhivatalnál (távbeszélő Mikóháza 1. sz) eszközölhető. A sinautó a távolsági zónáknak megfelelő I. o. menetjegyek ellenében vehető igénybe. Jegyek a soffőrnél válthatók.

— **Az Ipartestületi Dalárda táncmulatsága.** Az Ipartestületi Dalárda junius 5-én, rossz idő esetén junius 6-án este 7 órai kezdettel rendezi meg nyári táncmulatságát a Nyul-kertben.

— **Fagykárok bejelentése.** Miután a hegyközség kötelékébe tartozó szőlőbirtokosok fagykár bejelentése a hegyközség két megbizottja által már bejelentetett, felhivja a városi adóügyosztály azon szőlőtulajdonosokat, akiknek szőlője a belsőségben vagy más olyan helyen fekszik, amely a hegyközség kötelékébe nem sorozható, hogy fagykár bejelentéseiket legkésőbb folyó hó 31-ig a városi adóhivatalnál tegyék meg.

— **Belső tüz.** Szombaton délelőtt a Molnár István uccából belső tüzet jelentettek a tüzoltó állomásra. A kivonult tüzoltók már csak teljesen lokalizált tüzet találtak Grünfeld Mór Molnár István u. 25. sz. alatti asztalosmühelyében. A tüzet egy tanuló gondatlansága okozta, aki a forgács közelében enyvet főzött. Az enyvfőző kályha kipattanó szikrájától tüzet kapott a gyaluforgács, ami belső tüzet okozott. A kár minimális.

— **Gépüzlet megnyitás.** Sátoraljaujhelyben, a Fő ucca 28 szám alatt a napokban megnyilt *Wirtschafter és Társai* cég gazdasági gép és müszaki cikkek üzlete. A cég vezetői kitünő gazdasági szakemberek, akik hozzáértésük és kitünő összeköttetéseik révén a legelőnyösebb feltételeket nyujthatják a gazdaközönség és a cséplőgéptulajdonosoknak.

Mindenhez Lux, mit önmaga mos.

Használjon mindenhez, amit egyedül mos Lux szappanpelyhet. Ezáltal a mosás olyan könnyü lesz, akár a kézmosás. A csillogó leheletszerűen finom Lux pelyheknek az a tulajdonságuk, hogy pillanat alatt feloldódnak és pompás kiadós habot adnak, mely majdnem varázslatosan és teljesen ártalmatlan módon távolít el minden piszkot. Jumpert például, akár gyapjúból, akár selyemből legyen az, kényelmesen és könnyen csak Lux-al moshat. Csak egynéhányszor kell belemártogatnia a puha szappanhabba és ha kiemeli, látni fogja, hogy a jumper új lett. Lux szappanpelyhet csak valódi és eredeti csomagolásban fogadjon el. Az úgynevezett pótanyag, melyet kimérve árusitanak, durva forgács, melyet közönséges szappanból készitenek. Lux páratlan; vigyázzon, hogy csak eredetit kapjon.

— **Siketnémák felvétele.** A siketnémák hevesvármegyei áll. s. intézete az 1927-28. tanévre több oly 7-12 éves siketnémát vesz fel, kik a siketnémaságon kivül más (testi vagy szellemi) fogyatkozásban nem szenvednek. Kérvények junius hó végéig nyujtandók be. Bővebb felvilágositást készséggel nyujt az intézet igazgatósága (Eger Káptalan u. 29. sz.)

BÁRTFA gyógyfürdő

Klimatikus gyógyhely. Vérszegényeknek, női bajok ellen, idegeseknek, rheumásoknak és a légzőszervek hurutjainál a legkiválóbb orvosok által javalva.

Teljes napi pensió a főszezonban Kc 35.—

Csehszlovákia legolcsóbb fürdőhelye. — Uj cseh-szlovák menetrend szerint elsőrangu vasuti összeköttetés és visszautazásnál itten 50% vasuti kedvezmény. Kérjen prospektust: **IGAZGATÓSÁG BARDIOVSKÉ KUPELE (Bártfa.)**

VÁROSI MOZGÓ.

Május 31-én, kedden este

A korus Lady

Dráma 7 felvonásban. Főszereplő Margaret Livingstone.

Junius 1-én, szerdán este

A bosszu démona

(FEKETE RÓZSA)

Szerelmi dráma 6 felvonásban. Főszereplő PUTTY LIA.

Junius 2-án, csütörtökön este

Haznднak a lángok

Dráma 8 felvonásban. Csak 16 éven felülieknek. Főszereplő: HENNY PORTEN.

Junius 4-én, szombaton és 5-én, vasárnap három előadásban

Kohn és Kelly

Rituális vigjáték 8 felvonásban. Főszereplők: Egy ZS... és egy GOJ. Pottasch és Perlmutter szereplői. Kisérő film: SASFIUK

A Ludovka Akadémia gyönyörü filmje a harcászat fejlődéséről.

Junius 6-án, hétfő este

Ez Párizs

(A TILTOTT GYÜMÖLCS)

Vérbeli párizsi vigjáték 7 felvonásban. Főszereplő: MONTE BLUE Lubitsch-attrakció.

Kisérő müsor.

Gyógynövényeket

a legmagasabb napi árban vásárolunk!

Ezidő szerint székfüvirág, szarkalábvirág, pipacsszirom, buzavirágszirom, fehérárvacsalánvirágszirom, csalánlevél, kerekmályvalevél, orvosi bolyhos pemetefű, bodzafavirág később kőrisbogármaszlaglevél, belénderlevél és hársfavirág gyüjtendő. Sziveskedjék készletét minta kiséretében nekünk felajánlani és gyüjtéséről bennünket állandóan tájékoztatni. Csomagoláshoz a szükséges zsákokat mi adjuk és nagyobb menynyiséget a feladóállomáson veszünk át

HYDROFLORA r. t

gyógynövényosztálya,

Budapest, VI, Király ucca 12.

— **Elfogott csempészek.** A Ronyva határ mentén a vámőrség elfogta Schwarc Arnold, Fényes László és Csuk Gyula csempészeket, akiktől ötezer pengőn felüli értékü két mázsa textilárut elkobozott. A csempészek ellen megindult az eljárás.

— **A Felsődunántuli Mezőgazdasági Kamarától** kaptuk az alábbi értesitést. A hazai tengeri készletek kimerülése a sertéshizlalókat arra kényszeriti, hogy külföldről hozzanak be tengerit. A tengerire kivetett 2 aranykorona behozatali vám miatt a magyar sertéshizlalók a jugoszláv és román hizlalókkal versenyezni nem tudnak és ha hizott sertéseket külföldre importálnak, az rájuk csak veszteséggel járhat. Erre való tekintettel a kormány nem zárkózik el a tengerinek külföldről való vámmentes behozatala elől, ha a hizlalók garanciát nyujtanak, hogy meghizlalt sertéseiket külföldre szállitják ki. Ezirányu kérvényeket a m. kir. pénzügyminiszter urhoz kell intézni. Felvilágositással szivesen szolgál a Felsődunántuli Mezőgazdasági Kamara Győr, Bissinger sétány 32. szám.

— **Jó karban lévő varrógép olcsón eladó Bretz Gusztávnál.**

SPORT.

Jubileum

Husz éves szövetségi birói jubileumát ünnepelte szombat este *Kondor* Andor, az északi kerület B. T. jeles tagja.

A sportközönség előtt nem ismeretlen *Kondor* Andor neve, ki mint kiváló sportszakértő és harmad fokon képesitett szövetségi biró, rövid nyolc havi Sátoraljaujhelyben léte óta is sok szolgálatot tett a sport ügyének.

A jubileumi ünneplés jogát a keleti kerület vindikálta magának, ahol csaknem két évtizedet dolgozott a sport minél szélesebb arányu fejlesztéseért.

Kondor Andor 1908-ig Budapesten müködött és ekkor került mint a Közgazdasági Bank igazgatója Kisvárdára, ahol sportklubokat alapit és tevékenységével erős sportéletet teremt a kis városban. Tevékenységét és tudását mindenütt respektálják, 1908—1912-ig alelnöke a keleti labdarugó szövetségnek és elnöke a B. T.-nek, 1912-től 1926-ig társelnöke a keleti kerület birói testületének. 1926 óta Sátoraljaujhelyen, illetve az északi kerületben fejt ki hasznos sporttevékenységet.

A jubileumi ünnepség Debrecenben, a kerület központjában folyt le. A banketten jelen volt a keleti kerület minden jelentősebb sporttényezője, a B. T. budapesti központjából Dr. *Földessy* János, aki a Biró Testület nevében üdvözölte a jubilánst és átnyujtotta a B. T. által küldött arany emlékjelvényt. *Ferenczy* Károly a labdarugó szövetség keleti kerületének elnöke a *Szövetség emléklapját*, *Mahó* Ferenc a B. T. keleti kerületének elnöke a B. T. *diszes ezüst emlékplakettjét* nyujtották át. *Bakó* Gábor a kisvárdai 11 futballbiró, — akik mind Kondor Andor tanitványai — valamint a kisvárdai sportegyesületek nevében emléklapot nyujtott át, melyben hálateljesen emlékeznek meg a kisvárdai sport kifejlesztőjéről. Vasárnap Nyiregyházán a Deac—Nytve jubiláris mérkőzést vezette Kondor Andor, ahol szintén nagy óvációval ünnepelték meg a huszéves birói jubileumát.

A gazdaközönség és cséplőgéptulajdonosok figyelmébe!

Sátoraljaujhelyen, a Fő ucca 28 sz. alatt megnyilt

Wirtschafter és Társai

gazdasági gép- és müszaki cikkek üzlete

Állandó raktáron: Gőz-, motor- és traktor cséplőkészletek, gazdasági gépek, malomberendezések, kombinált mütrágyaszóró, vetőgépek, ugy belföldi mint eredeti amerikai gép, motor és autó gépolajok. — Gyári lerakat vizmentes kazalozó, cséplőgép ponyvák és zsákokban stb.

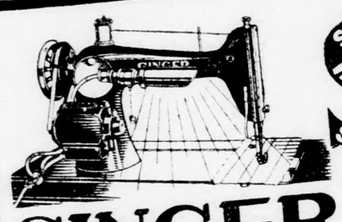
Értesitjük a m. t. közönséget, hogy a cégnek sikerült **Klein Miksát**, a közismert szaktekintélyt beltagjául megnyerni, kinek több évtizedes szakmabeli müködése biztositék a legpontosabb és szakszerü kiszolgálásra.

HUTKAI JÓZSEF
faesztergályos
Sátoraljaujhely, Völgy ucca 6.
(Vámőrségi laktanya mellett.)

ELVÁLLAL: **Borostyán**, tajték, elefántcsont, szaru, kaucsuk, celluloid, egonit, fiber, gumi, fa disz és müesztergályos munkákat. Továbbá belső butorzati disztárgyakat és gyermekjátékáru készitését, ugyszintén **kerekes guzsolyok** ujonnan készitését és javitását.

Kitünő, egészséges helyen fekvő
háztelkek
olcsón, kedvező fizetési feltételek mellett
eladók
Érdeklődni lehet
Bretz Gusztávnál

Ma már mindenki tudja, hogy a
szerencsi gyógyiszapfürdő
természetes gyógyvize és gyógyiszapja egyedüli orvosság a reuma, köszvény, ischlás és csúz bántalmaknál.
Gyógyhatása gyors és meglepő.
Gyógyiszappakkolás nőknek és férfiaknak: vasárnap, hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken reggel 7 órától este 7 óráig. Szombaton nincsen üzem.
Mélyen leszállitott árak!
Fürdővezetőség.



SINGER varrógépek
rég bevált jó minőségben
Kedvező fizetési feltételek
SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Rákóczi ucca 19

Az Első Sátoraljaujhelyi Hordógyár
DEUTSCH BLUM ÉS TÁRSAI

Hordóüzemében mindenféle nagyságu **hordók**, szüretelő és pinceedények, **zsiros- és csomagoló** hordók

Faárugyárában Mindennemű asztalos munka, **butor, épület** munka; **ajtók, ablakok**, berendezések

Fakereskedésében Faragott fa, rud, deszka, léc, **zsindely, cserép**, pala, saját előállitásu **hajópadló, tüzifa**

leggondosabb kivitelben és legelőnyösebben beszerezhetők.
Telefonszám: **2**

AMATŐRÖK fényképezőgépet havi részletfizetéssel vásárolhatnak:

9x12-es	Kamara Landschaft lencsével, victó zárral 1 kazettával	Ára 25 — Pengő,	havi részlet 8 Pengő
9x12-es	Kamara Special Aplanat lencsével, varió zárral, 1 kazetta bőrhuzattal	„ 46 — „	havi részlet 16 „
9x12-es	Ica Maximár kettős kihuzattal, Extra Rapid Aplanat lencsével és 3 kazettával, Compaud zárral, bőrhuzattal	„ 120 — „	havi részlet 20 „
6x9-es	Kamara Special Aplanat lencsével, varió zárral, 3 kazettával, 1 kazetta tokkal	„ 42·50 „	havi részlet 10 „
6x9-es	Kodak tekercsfilmes gép, 2 tekercs filmmel, 1 albummal, 1 tub ragasztóval	„ 32 — „	havi részlet 10 „
6x9-es	Kodak tekercsfilmes gép	„ 22 — „	havi részlet 8 „

Amatőröknek árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök! Imperial-, Hauff és Agfa lemezek és filmek! — Papirok! Vegyszerek!

Szabó Pál könyv-, zenemü-, papir- és fényképészeti cikkek kereskedésében **Sátoraljaujhely.**

Nyomatott a laptulajdonos: Zemplén könyvnyomda és lapkiadó r. t. betüivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Szentgyörgyi Géza r. t. igazgató